

#### Fonctionnalités

##### Installer le détecteur photoélectrique analogique TrueAlarm 4098-9714 directement dans les conduites d'air\*\* :

- Permet d'accommoder un débit d'air en conduite de 0 à 1220 m/min (0 à 4000 pi/min), assurant une détection de la fumée dans les conduites de CVCA là où une conception avec tubes d'échantillonnage n'est pas appropriée (voir les caractéristiques à la page 4 pour en savoir plus)
- Pour applications avec teneur en poussière et humidité contrôlée
- Les modèles réguliers conviennent à des conduites rectangulaires de 152 à 914 mm carrés (6 à 36 pouces) carrés
- Des adaptateurs facultatifs permettront de procéder à l'installation dans des conduites rondes de 152 mm (6 po), 203 mm (8 po), 254 mm (10 po) ou 305 mm (12 po) de diamètre
- Les communications analogiques TrueAlarm peuvent se faire en format IDNet ou MAPNET II
- Le capteur modèle 4098-9714 est nécessaire et doit être commandé séparément

##### Indicateur d'alarme à DEL rouge dans le boîtier :

- Visible à travers le couvercle de boîtier transparent
- Une DEL qui clignote indique que le dispositif est sous tension, alors qu'une DEL allumée en continu indique un état d'alarme ou d'anomalie, comme indiqué au panneau de commande d'alarme d'incendie

##### Le modèle 4098-9750 assure un fonctionnement à deux câbles (sans sortie de relais)

##### Le modèle 4098-9751 assure un relais local :

- Le fonctionnement du relais peut être programmé au panneau de commande d'alarme d'incendie; ses caractéristiques nominales sont les suivantes : 1 A à 28 V c.c. avec limitation d'alimentation; ou 1/2 A à 120 V c.a. sans limitation d'alimentation
- L'alimentation de 24 V c.c. fournie par le système d'alarme d'incendie (fonctionnement à 4 fils)

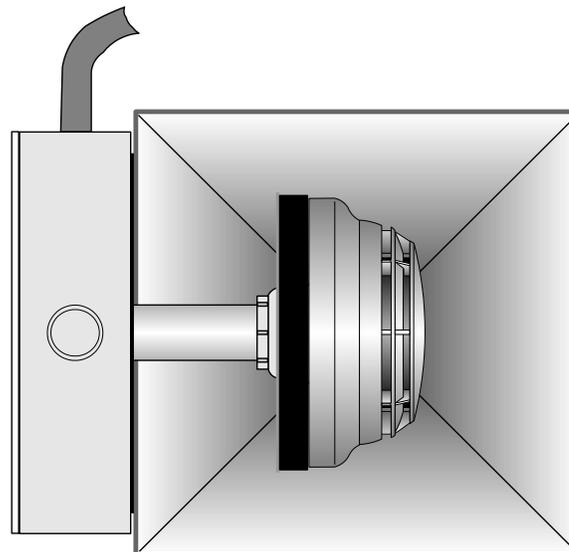
##### Options :

- Adaptateurs pour les conduites rondes de 152 mm (6 po), 203 mm (8 po), 254 mm (10 po) ou 305 mm (12 po)
- Poste d'essai distant (2098-9806)
- Indicateur d'alarme à DEL distant (2098-9808)

##### Homologué en vertu de la norme UL 268A

\*\* À noter que la détection de fumée dans les conduites d'air vise à notifier de la présence de fumée *dans la conduite*. Elle ne vise pas à, et ne permettra pas de, remplacer les exigences de détection de fumée pour les zones ouvertes ou autres applications n'impliquant pas de conduites.

\* Ce produit a été approuvé par le CSFM (prévôt des incendies de l'État de California) en vertu de la section .13144.1 du Code de santé-sécurité de California. Voir l'article CSFM 3240-0026:220 en ce qui concerne les valeurs admissibles et/ou les conditions concernant l'objet du présent document. Le numéro des modèles homologués ULC contient le suffixe « C », comme dans 4098-9750C. Utilisation autorisée – Ville de New York, service des édifices – MEA35-93E. D'autres homologations peuvent être applicables; contactez votre fournisseur local de produits Simplex pour les renseignements les plus récents. Les homologations et approbations enregistrées sous Simplex Time Recorder Co. appartiennent à Tyco Fire Protection Products.



Boîtier dans la conduite avec détecteur 4098-9714  
(monté dans une conduite carrée de 203 mm (8 po) pour fin de référence)

#### Description

**Les conduites d'air de CVCA** alimentent les édifices en air frais et évacuent l'air vicié. Selon les exigences globales de détection des incendies, la détection de la fumée pourrait être nécessaire dans les conduites d'air. Pour les applications où il n'est pas commode de procéder à une détection dans les conduites par l'entremise de tubes d'échantillonnage étant donné la faible vitesse de l'air ou la faible taille de la conduite, il est possible d'utiliser des boîtiers Simplex® 4098-9750 et 4098-9751 pour installer le détecteur analogique TrueAlarm Simplex modèle 4098-9714 directement dans la conduite. (Se reporter à la fiche de données S4098-0030 pour en savoir plus sur les boîtiers de détecteur de fumée avec tubes d'échantillonnage).

**Application.** Ces boîtiers permettent d'installer un détecteur de fumée de type ponctuel directement dans le débit d'air de conduite. Une teneur contrôlée en poussière et en humidité est nécessaire pour une application appropriée.

**À noter** que dans l'éventualité d'une absence de débit d'air dans la conduite, le détecteur 4098-9714 pourra détecter de la fumée SI celle-ci atteint le détecteur. En l'absence de débit d'air dans la conduite, la fumée pourrait cependant ne jamais atteindre le détecteur, selon l'origine de la fumée relativement détecteur.

**Fonctionnement de TrueAlarm.** Placer un détecteur 4098-9714 dans une conduite d'air permet d'atteindre une performance plus fiable de détection analogique TrueAlarm, qui offre les caractéristiques suivantes : sensibilité programmable, exactitude constante, compensation de l'environnement, mise à l'essai du statut et suivi de l'accumulation de saleté dans les capteurs. Ces boîtiers communiquent de manière numérique les renseignements analogiques obtenus par les capteurs au panneau de commande d'alarme d'incendie par voie de communications à deux fils IDNet ou MAPNET II.

**Modèle de relais.** Le modèle 4098-9751 offre un relais pouvant être programmé afin de surveiller le fonctionnement du capteur local ou contrôlé indépendamment par le panneau de commande d'alarme d'incendie pour exécuter des actions spécifiques en cas d'incendie, comme un arrêt de ventilateur ou un contrôleur d'amortisseur.

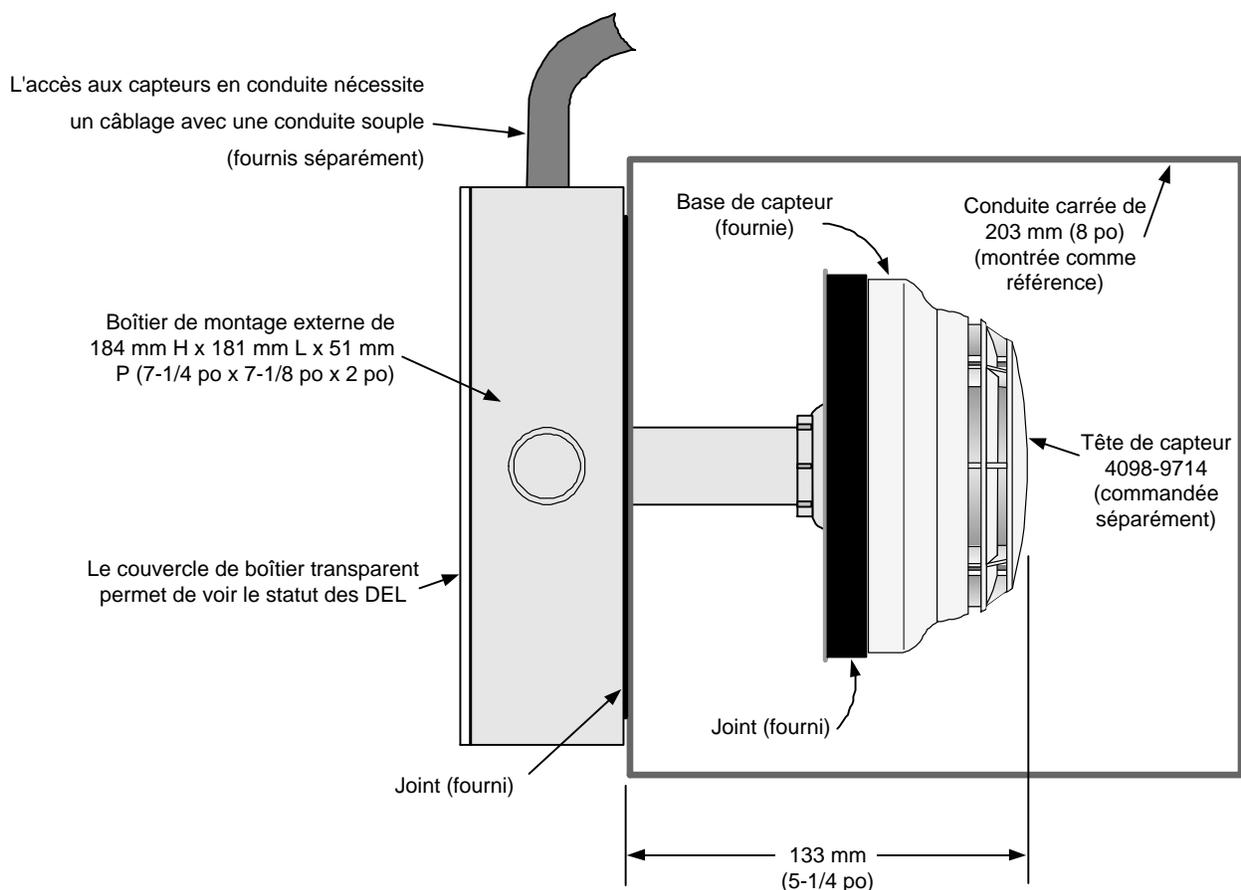
## Tableau de sélection de capteur en conduite

Modèle	Description	Compatibilité
4098-9750	Boîtier de capteur en conduite avec boîtier de montage beige, (nécessite un capteur 4098-9714)	sans relais 4007ES, 4008, 4010, 4010ES, 4020, 4100, 4100ES, 4100U et 4120; et 2120 CDT configuré pour les communications MAPNET II TrueAlarm
4098-9751		avec relais Mêmes modèles que précédemment, à l'exception que le fonctionnement à relais n'est pas compatible avec le modèle 2120 CDT
4098-9714	Tête de détecteur photoélectrique	À commander séparément, <b>nécessaire</b> pour 4098-9750 ou 4098-9751

**Options de capteur en conduite**, à commander séparément au besoin, compatible avec 4098-9750 et 4098-9751

4098-9819	Adaptateur pour conduite ronde de 152 mm (6 po), beige
4098-9824	Adaptateur pour conduite ronde de 203 mm (8 po), beige
4098-9852	Adaptateur pour conduite ronde de 254 mm (10 po), beige
4098-9853	Adaptateur pour conduite ronde de 305 mm (12 po), beige
2098-9806	Poste d'essai distant monté sur une plaque d'acier inoxydable à multiplié simple
2098-9808	Indicateur d'alarme à DEL distant monté sur une plaque d'acier inoxydable à multiplié simple

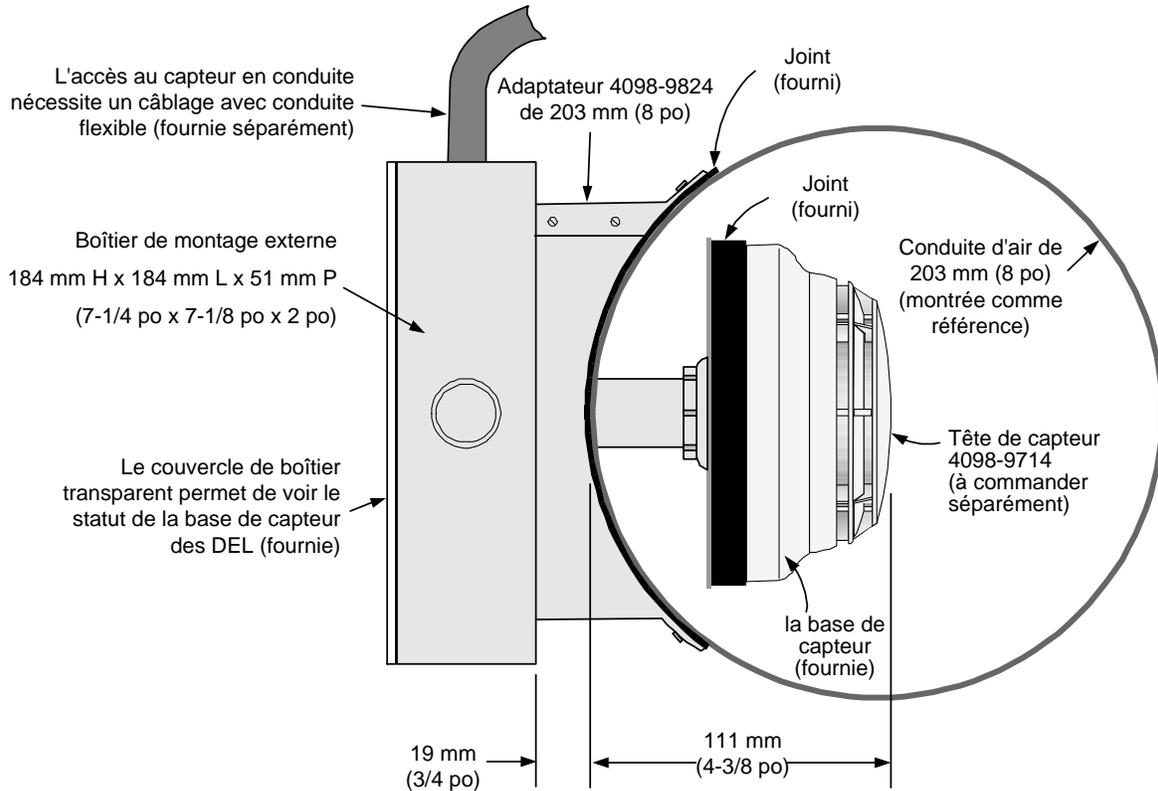
## Référence de montage de conduite rectangulaire



### Remarques de montage concernant les applications avec conduite carrée et ronde :

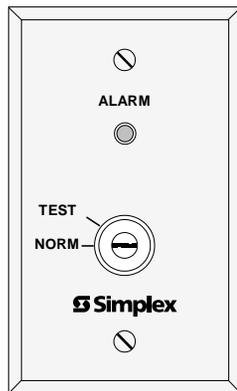
1. Les schémas de référence sont montrés avec le montage sur le côté de la conduite. Si approprié, un montage sur le dessus peut être acceptable. Communiquez avec votre fournisseur local de produits Simplex pour obtenir de l'assistance.
2. Les ensembles en conduite 4098-9750 et 4098-9751 comprennent un ensemble de base de détecteur, un boîtier de montage avec couvercle et des joints de montage. La tête de capteur 4098-9714 doit être commandée séparément.
3. Des modèles sont fournis pour déterminer la taille et l'emplacement des découpes dans les conduites. Pour plus de renseignements, voir les directives d'installation 574-711.
4. Les adaptateurs pour les conduites rondes de 152 mm (6 po), 203 mm (8 po), 254 mm (10 po) ou 305 mm (12 po) doivent être commandés séparément.

## Référence de montage pour conduite ronde



## Options d'indicateur distant

**2098-9806, le poste d'essai distant** (ci-dessous), est doté d'un indicateur de statut à DEL rouge distant ainsi que d'un commutateur à clé d'essai distant montés sur une plaque d'acier inoxydable à multiplié simple. Le positionnement du commutateur en position « TEST (MISE À L'ESSAI) » entraînera le déclenchement d'une alarme; les réponses résultantes du système pourront alors être vérifiées.



Poste d'essai distant 2098-9806

**2098-9808, l'indicateur d'alarme à DEL distant** (ci-dessous), est doté d'un indicateur de statut à DEL rouge distant monté sur une plaque d'acier inoxydable à multiplié simple.



Indicateur d'alarme à DEL distant 2098-9808

**Montage d'indicateur distant.** Les indicateurs de statut distants 2098-9806 et 2098-9808 s'installent sur des boîtiers à multiplié simple réguliers dont les dimensions sont de 51 mm L x 76 mm H (2 po x 3 po), avec une profondeur minimale de 51 mm (2 po), fournis séparément.

## Référence d'emplacement

### Considérations relatives à l'emplacement du capteur en conduite :

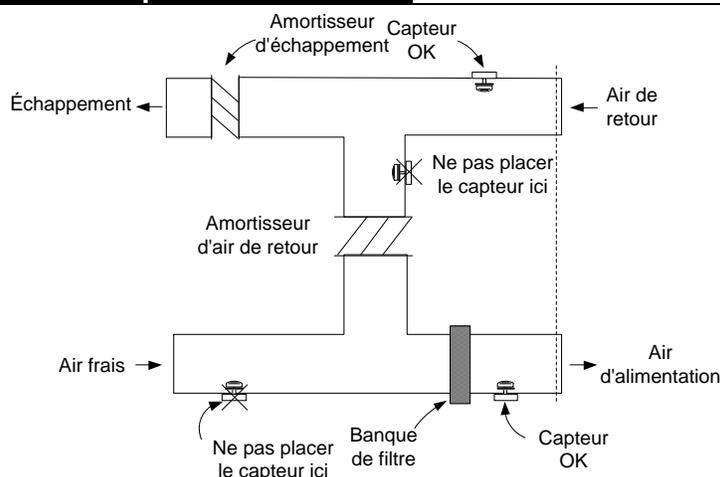
1. L'emplacement approprié pour la détection de la fumée dans la conduite doit assurer qu'un débit d'air adéquat circule dans le boîtier de conduite.
2. L'emplacement doit assurer l'accessibilité pour la mise à l'essai et l'entretien.
3. Emplacements appropriés : en aval des filtres pour détecter tout incendie dans les filtres; dans les conduites de retour, devant les zones de mélange; en amont de l'humidificateur d'air et de la spire de refroidissement.
4. Il est possible que d'autres emplacements doivent être utilisés pour assurer une détection appropriée de la fumée dans les conduites, selon l'accès aux conduites, la conception du système et la vérification du débit d'air dans les conduites. Communiquez avec votre fournisseur local de produits Simplex pour obtenir de l'assistance.

### Emplacements à éviter :

1. Là où les amortisseurs, lorsqu'ils sont fermés pour contrôler le confort, pourraient nuire au débit d'air.
2. Près des prises d'air extérieures (sauf si l'intention est uniquement de détecter l'entrée de fumée dans cette zone).
3. Dans des conduites de division d'amortisseur d'air et des zones de mélange, là où le débit d'air pourrait être restreint.

**Renseignements supplémentaires.** Se référer à la norme NFPA 90A pour l'installation de systèmes de climatisation et d'aération; à la norme NFPA 72, au Code national d'alarme et de signalement d'incendie, au Guide NEMA pour une utilisation appropriée de détecteurs de fumée dans des applications en conduite et aux directives d'installation 574-711.

## Référence d'emplacement du capteur en conduite



## Caractéristiques

Plage de vélocité de l'air selon l'homologation UL	0 à 1220 m/min (0 à 4000 pi/min) avec une sensibilité de capteur minimale de 3,0 % par distance de 0,3048 m (par pied) 0 à 610 m/min (0 à 2000 pi/min) avec une sensibilité de capteur minimale de 3,7 % par distance de 0,3048 m (par pied)	<b>REMARQUE :</b> Se reporter à la discussion sur les applications de la page 1.
Communications de données	Format IDNet ou MAPNET II, en sélection automatique, 1 adresse par boîtier	
Courant DEL distant	0,6 mA, sans impact sur le courant d'alarme	
Plage de température homologuée UL	0 °C à 38 °C (32 °F à 100 °F)	
Plage de température de fonctionnement	-9° à 50° C (15° à 122° F)	
Plage d'humidité	10 à 90 % HR de 0 à +50 °C (32° à 122 °F)	
Connexions de câblage	Borniers pour fils de 0,82 mm <sup>2</sup> à 2,08 mm <sup>2</sup> (calibre 18 à 14)	
Dimensions	Se reporter aux schémas de montage pour conduite ronde et carré	
<b>Alimentation du relais (4098-9751 uniquement)</b>		
Tension	18 à 32 V c.c.	
Courant de veille	240 µA à 24 V c.c.	
Courant d'alarme	30 mA à 24 V c.c.	
Caractéristiques nominales des contacts limités par la puissance	Formulaire « C » simple, 1 A à 28 V c.c. (pour charges réprimées)	
Caractéristiques nominales des contacts non limités par la puissance	Formulaire « C » simple, 1/2 A à 120 V c.c., en résistance (pour charges réprimées)	

TYCO, SIMPLEX et les noms de produit mentionnés dans le présent document sont des marques et/ou des marques déposées. Toute utilisation non autorisée est strictement interdite. Les codes NFPA 72 et d'alarme et de signalement d'incendie national sont des marques de commerce de la National Fire Protection Association (NFPA, soit association nationale de protection contre les incendies).